PRONOUNCING INDEX OF PROPER NAMES

Introductory Note

The pronunciations indicated in the following index are in many cases, at best, mere approximations, and in some cases the pronunciation of the Old Norse is itself more or less conjectural. For the sake of clarity it has seemed advisable to keep the number of phonetic symbols as small as possible, even though the result is occasional failure to distinguish between closely related sounds. In every in stance the object has been to provide the reader with a clearly comprehensible and approximately correct pronunciation, for which reason, particularly in such matters as division of syllables, etymology has frequently been disregarded for the sake of phonetic clearness. For example, when a root syllable ends in a long (double) consonant, the division has arbitrarily been made so as to indicate the sounding of both elements (e. g., Am-ma, not Amm-a).

As many proper names occur in the notes but not in the text, and as frequently the more important incidents connected with the names are outlined in notes which would not be indicated by textual references alone, the page numbers include all appearances of proper names in the notes as well as in the text.

The following general rules govern the application of the phonetic symbols used in the index, and also indicate the approximate pronunciation of the unmarked vowels and consonants.

VOWELS. The vowels are pronounced approximately as follows:

a -- as in "alone"

â -- as in "father"

e -- as in "men"

ê -- as *a* in "fate"

i -- as in "is"

î -- as in "machine"

o -- as in "on"

ô -- as in "old"

ö -- as in German "öffnen"

ö -- as in German "schön"

<u>ö</u> -- as *aw* in "law"

u -- as *ou* in "would"

û -- as *ou* in "wound"

y -- as *i* in "is" *

ÿ -- as *ee* in "free" *

æ -- as *e* in "men"

<u>æ</u> -- as *a* in "fate"

ei -- as *ey* in "they"

ey -- as in "they"

au -- as *ou* in "out"

ai -- as *i* in "fine"

* Both with a slight sound of German ü.

No attempt has been made to differentiate between the short open "o" and the short closed "o," which for speakers of English closely resemble one another.

CONSONANTS. The consonants are pronounced approximately as in English, with the following special points to be noted:

G is always hard, as in "get," never soft, as in "gem;" following "n" it has the same sound as in "sing."

J is pronounced as y in "young."

Th following a vowel is soft, as in "with;" at the beginning of a word or following a consonant it is hard, as in "thin."

The long (doubled) consonants should be pronounced as in Italian, both elements being distinctly sounded; e. g., "Am-ma."

S is always hard, as in "so," "this," never soft, as in "as."

H enters into combinations with various following consonants; with "v" the sound is approximately that of *wh* in "what"; with "l" "r" and "n" it produces sounds which have no exact English equivalents, but which can be approximated by pronouncing the consonants with a marked initial breathing.

ACCENTS. The accented syllable in each name is indicated by the acute accent ('). In many names, however, and particularly in compounds, there is both a primary and a secondary, accent, and where this is the case the primary, stress is indicated by a double acute accent ('') and the secondary one by a single acute accent ('). To avoid possible confusion with the long vowel marks used in Old Norse texts, the accents are placed, not over the vowels, but after the accented syllables.

{p. 559}

PRONOUNCING INDEX

Æg'-ir, *the sea-god*, 102, 132, 139-141, 150-154, 156-158, 161, 172, 199, 280, 299. 300, 314, 324, 359.
Æk'-in, *a river*, 95.
Af'-i, *Grandfather*, 204, 207.
Ag'-nar, *a warrior*, 390, 444, 445.
Ag'-nar, *brother of Geirröth*, 85, 86.
Ag'-nar, *son of Geirröth*, 84, 87, 88, 106.
Âi, *a dwarf*, 6, 8.
Âi, *Great-Grandfather*, 204.
Alf, *a dwarf*, 8.
Alf, *husband of Hjordis*, 335, 336, 359, 375, 454.
Alf, *slayer of Helgi*, 286, 288, 289, 331.
Alf, *son of Dag*, 223, 454.
Alf, *son of Hring*, 306.
Alf, *son of Hunding*, 295, 316, 317.
Alf, *son of Ulf*, 222.
Alf'-heim, *home of the elves*, 3, 88, 186.
Alf'-hild, *wife of Hjorvarth*, 272, 273.
Alf'-roth-ul, *the sun*, 81.
Al'-grön, *an island*, 127.
Âl'-i, *a warrior*, 222.
Alm'-veig, *wife of Halfdan*, 222.
Â'-lof, *daughter of Franmar*, 273, 275, 276.
Al'-svith, *a giant*, 62.
Al'-svith, *a horse*, 99, 100, 394.
Al'-thjöf, *a dwarf*, 6.
Al'-vald-i, *a giant*, 128.
Al'-vis, *a dwarf*, 183-193.
Al''-vîss-mö̲l, *the Ballad of Alvis*, 68, 109, 183-194, 252, 283, 546.
Âm, *son of Dag*, 223.
Am'-bött, *daughter of Thræll*, 207.
Am'-ma, *Grandmother*, 204, 207, 208.
Ân, *a dwarf*, 6.
And'-hrim-nir, *a cook*, 92.
And''-var-a-naut', *a ring*, 114, 361, 448.
And'-var-i, *a dwarf*, 8, 114, 260, 343, 357-361, 417, 426, 448, 493.
An'-gan-tÿr, *a berserker*, 225.
An'-gan-tÿr, *a warrior*, 218, 220, 232.
Ang'-eyj-a, *mother of Heimdall*, 229.
Angr'-both-a, *a giantess*, 17, 21, 146, 196, 230, 231.
Arf'-i, *son of Jarl*, 214.
Ar''-in-nef'-ja, *daughter of Thræll*, 207.
Arn'-grîm, *father of the berserkers*, 225.

Âr'-vak, *a horse*, 99, 100, 394.
As''-a-thôr', *Thor*, 135.
As'-garth, *home of the gods*, 3. 11, 12, 141, 179, 186.
Ask, *Ash*, 8.
Âs'-laug, *daughter of Brynhild*, 353, 404, 429.
Âs'-mund, *a giant* (?), 104.
Ath'-al, *son of Jarl*, 214.
At'-la, *mother of Heimdall*, 229.
At''-la-kvith'-a, *the Lay of Atli*, 165, 255, 306, 421, 448, 463, 476, 480-501, 515, 520, 522, 530, 541.
At''-la-mô̲l', *the Ballad of Atli*, 448, 449, 463, 480-482, 485, 487, 491, 494, 498-535, 538, 540, 545, 548.
At'-li, *Attila*, 8, 121, 290, 339, 346, 361, 406, 418, 419, 422, 430-432, 436-438, 447-451, 456-459, 461-466, 468-470, 472-478, 480-485, 487-489, 491-502, 504, 506, 507, 513, 514, 516-520, 522-538, 541, 546-548.
At'-li, *son of Hring*, 306.
At'-li, *son of Ithmund*, 271, 273-276, 278-281, 283, 284.
At'-rîth, *Othin*, 104.
Aur'-both-a, *a giantess*, 109, 228.
Aur'-both-a, *Mengloth's handmaid*, 249.
Aur'-gelm-ir, *Ymir*, 76.
Aur'-vang, *a dwarf*, 7.
Austr'-i, *a dwarf*, 6.
Auth, *mother of Harald Battle-Tooth*, 227.
Auth'-a, *sister of Agnar*, 390, 444, 445.
Auth'-i, *son of Halfdan the Old*, 221, 495.

Baldr, *a god*, 1, 2, 14-16, 22, 25, 82, 83, 90, 91, 114, 161, 172, 195-199, 218, 227, 228, 236, 245, 360.
Baldrs Draurnar, *Baldr's Dreams*, 15, 19, 114, 174, 178, 195-200, 236.
Bâl'-eyg, *Othin*, 103.
Bar'-i, *a dwarf*, 247.
Barn, *son of Jarl*, 214.
Bar'-ri, *a berserker*, 225.
Bar'-ri, *a forest*, ixg, 120.
Beit'-i, *Atli's steward*, 520.
Bekk'-hild, *sister of Brynhild*, 345, 346.
Bel'-i, *a giant*, 22, 110, 112.
Ber'-a, *Kostbera*, 449, 510, 511, 517.
Ber'-gel-mir, *a giant*, 76, 78.
Best'-la, *Othin's mother*, 4, 61, 160.
Beyl'-a, *servant of Freyr*, 152, 153, 169.
Bif'-lind-i, *Othin*, 104.
Bif'-rost, *the rainbow bridge*, 22, 90, 96, 102, 136, 329, 376.

Bî'-fur, *a dwarf*, 6.
Bik'-ki, *follower of Jormunrek*, 439, 487, 488, 538, 551.
Bîl'-eyg, *Othin*, 103.

{p. 561}

Bil'-ling, *a giant (?)*, 28, 46, 48.
Bil'-rost, *the rainbow bridge*, 102, 376.
Bil'-skirn-ir, *Thor's dwelling*, 88, 93.
Bjort, *Mengloth's handmaid*, 249.
Blâin, *Ymir (?)*, 6.
Bleik, *Mengloth's handmaid*, 249.
Blind, *follower of Hunding*, 312.
Blîth, *Mengloth's handmaid*, 249.
Bod'-di, *son of Karl*, 209.
Bô'-fur, *a dwarf*, 6.
Bolm, *an island*, 225.
Bol'-thorn, *Othin's grandfather*, 4, 61.
Bol'-verk, *Othin*, 50, 52, 103.
Bom'-bur, *a dwarf*, 6.
Bond'-i, *son of Karl*, 209.
Borg'-ar, *brother of Borghild (?)*, 334.
Borg'-hild, *mother of Helgi*, 270, 291, 293, 310, 333-335.
Borg'-nÿ, *daughter of Heithrek*, 469-473, 479.
Both'-vild, *daughter of Nithuth*, 254, 258, 260, 261, 263, 265-268.
Brag'-a-lund, *a forest*, 314.
Brag'-i, *a god*, 102, 152, 155-158, 228, 314, 394.
Brag'-i, *brother of Sigrun*, 318, 319.
Brag'-i Bod'-da-son, *a skald*, 102.
Brâ'-lund, *birthplace of Helgi*, 291, 292, 310.
Brâm'-i, *a berserker*, 225.
Brand'-ey, *an island*, 297.
Bratt'-skegg, *son of Karl*, 209.
Brâ'-voll, *a field*, 303.
Breith, *son of Karl*, 209.
Breith'-a-blik, *Baldr's home*, 90.
Brim'-ir, *a giant*, 6, 16, 17, 394.
Brim'-ir, *a sword*, 102.
Bris'-ings, *the dwarfs*, 159, 177-179, 236.
Brodd, *follower of Hrolf*, 224.
Brot af Sig''-urth-ar-kvith'-u, *Fragment of a Sigurth Lay*, 155, 370, 402-412, 420, 421, 427-429, 448, 450-452, 486, 493, 515, 539, 542, 547.
Brun''-a-vâg'-ar, *a harbor*, 313, 314.
Brûth, *daughter of Karl*, 210.
Bryn'-hild, *wife of Gunnar*, 14, 226, 234, 270, 296, 339, 344-347, 349-353, 362, 370, 371, 383-388, 391, 396, 397, 400, 403-408, 412, 417-419, 421-425, 427, 429-438, 442-

448, 457, 459, 460, 469, 470, 474-476, 481, 484, 511, 516, 518, 532, 537, 543.
Bû'-i, *a berserker*, 225.
Bû'-i, *son of Karl*, 209.
Bund''-in-skeg'-gi, *son of Karl*, 209.

{p. 562}

Bur, *father of Othin*, 4, 160, 228.
Bur, *son of Jarl*, 214.
Buth'-li, *father of Atli*, 296, 339, 344, 346, 347, 371, 385, 388, 405, 406, 408, 417-419, 425, 429, 430, 432, 437, 441, 443, 459, 466, 474, 485, 487, 488, 498, 512, 518, 521, 525, 530, 532.
Buth'-lungs, *descendants of Buthli*, 498.
Bygg'-vir, *Freyr's servant*, 152, 153, 165, 166, 169.
Bÿ'-leist (or Bÿ'-leipt), *brother of Loki*, 22, 230.

Dag, *a god (Day)*, 66, 75, 192
Dag, *brother of Sigrun*, 310, 318, 319, 323, 324, 331.
Dag, *husband of Thora*, 223, 454.
Dâin, *a dwarf*, 6, 220.
Dâin, *a hart*, 98.
Dâin, *an elf*, 62.
Dan, *a king*, 216.
Dan'-a, *daughter of Danp*, 216.
Danp, *a king*, 216, 484.
Del'-ling, *father of Day*, 66, 75, 247.
Digr'-ald-i, *son of Thræll*, 206.
Dog'-ling, *Delling*, 75.
Dög'-lings, *descendants of Dag*, 223.
Dolg'-thras-ir, *a dwarf*, 7.
Dôr'-i, *a dwarf*, 8, 247.
Drâp Nifl'-ung-a, *the Slaying of the Niflungs*, 408, 438, 447-449, 461, 472, 477, 481, 482, 485, 489, 494, 501, 539, 543.
Draup'-nir, *a dwarf*, 7.
Draup'-nir, *a ring*, 114, 360.
Dreng, *son of Karl*, 209.
Drott, *son of Thræll*, 206.
Drumb, *son of Thræll*, 206.
Drumb'-a, *daughter of Thræll*, 207.
Dûf, *a dwarf*, 8.
Dun'-eyr, *a hart*, 98.
Dur'-in, *a dwarf*, 6.
Dval'-in, *a dwarf*, 6, 7, 62, 188, 375.
Dval'-in, *a hart*, 98.
Dyr'-a-thrôr, *a hart*, 98.

Ed'-da, *Great-Grandmother*, 204, 205.
Egg'-thêr, *the giants' watchman*, 18.
Eg'-il, *brother of Völund*, 254-257, 265, 267.
Eg'-il, *father of Thjalfi (?)*, 141.
Eg''-ils-sag'-a, *the Saga of Egil*, 139.
Eik''-in-skjald'-i, *a dwarf*, 7, 8.
Eik''-in-tjas'-na, *daughter of Thræll*, 207.
Eik'-thyrn-ir, *a hart*, 94.
Eir, *Mengloth's handmaid*, 248, 249.
Eist'-la, *mother of Heimdall*, 229.
Eit'-il, *son of Atli*, 44.8, 461,

{p. 563}

482, 495-498, 525, 540, 541, 548.
Eld'-hrim-nir, *a kettle*, 92.
Eld'-ir, *Ægir's servant*, 153, 154.
El''-i-vâg'-ar, *the Milky Way (?)*, 76, 140.
Emb'-la, *Elm*, 8.
Ern'-a, *Wife of Jarl*, 213, 214.
Erp, *son of Atli*, 448, 461, 482, 495-498, 525, 540, 541, 548.
Erp, *son of Jonak*, 361, 439, 538, 540, 546, 548, 550, 554.
Ey'-fur-a, *mother of the berserkers*, 225.
Eyj'-olf, *son of Hunding*, 295, 316, 317.
Ey'-lim-i, *father of Hjordis*, 226, 270, 295, 335, 336, 340, 341, 363, 365.
Ey'-lim-i, *father of Svava*, 277, 284, 285, 287, 335.
Ey'-môth, *Atli's emissary*, 456, 457.
Ey'-mund, *king of Holmgarth*, 222.
Eyr'-gjaf-a, *mother of Heimdall*, 229.

Fâf'-nir, *brother of Regin*, 226, 260, 273, 339, 345, 357, 359, 361-365, 369-383, 385, 412, 421, 431, 445, 448, 475, 476, 484.
Fâf''-nis-môl', *the Ballad of Fafnir*, 6, 7, 125, 151, 188, 215, 226, 273, 343, 344, 356, 357, 365, 369-388, 390, 402, 411, 417, 445, 450, 474, 476, 509.
Fal'-hôfn-ir, *a horse*, 96.
Far'-baut-i, *father of Loki*, 157, 168.
Farm'-a-tÿr, *Othin*, 104.
Fath'-ir, *Father*, 204, 210.
Feim'-a, *daughter of Karl*, 210.
Feng, *Othin*, 366.
Fen'-ja, *a giantess*, 436.
Fenr'-ir, *a wolf*, 17-23, 81-83, 91, 93, 100, 140, 146, 152, 164, 165, 170, 196, 303.
Fen'-sal-ir, *Frigg's hall*, 15.
Fil'-i, *a dwarf*, 7.
Fim'-a-feng, *Ægir's servant*, 152, 153.
Fim'-bul-thul, *a river*, 95.

Fith, *a dwarf*, 8.
Fit'-jung, *Earth*, 43, 44.
Fjal'-ar, *a cock*, 18, 19, 243.
Fjal'-ar, *a dwarf*, 8.
Fjal'-ar, *Suttung (?)*, 32.
Fjal'-ar, *Utgartha-Loki*, 130.
Fjol'-kald, *Svifidag's grandfather*, 240.
Fjol'-nir, *Othin*, 103, 366.
Fjol''-svinns-môl' *the Ballad of Fjolsvith*, 234, 239-251.
Fjol'-svith, *Mengloth's watchman*, 234, 239-250.
Fjol'-svith, *Othin*, 103.
Fjol'-var, *a giant (?)*, 127.
Fjôn, *an island*, 455.
Fjorg'-yn, *Jorth*, 23, 24; 136.

{p. 564}

Fjorg'-yn, *Othin*, 24, 160.
Fjorm, *a river*, 95.
Fjorn'-ir, *Gunnar's cupbearer*, 486.
Fjors'-ungs, *the fishes (?)*, 321.
Fjôsn'-ir, *son of Thræll*, 206.
Fjot'-ur-lund, *a forest*, 323.
Fljôth, *daughter of Karl*, 210.
Folk'-vang, *Freyja's home*, 90, 175.
For'-set-i, *a god*, 91, 228.
Fôst''-brœth-ra-sag'-a, *the Saga of the Foster-Brothers*, 46.
Frâ Dauth'-a Sinf'-jotl-a, *Of Sinfjotli's Death*, 270, 293, 295, 302, 332-337, 340, 342, 356, 357, 359, 365, 368, 374, 386, 388, 421, 454, 455.
Fræg, *a dwarf*, 7.
Frân'-ang, *a waterfall*, 172, 173.
Frân'-mar, *Sigrlin's foster father*, 273, 275.
Frâr, *a dwarf*, 7.
Frath'-mar, *son of Dag*, 223.
Frek'-a-stein, *a battlefield*, 287, 288, 304, 307, 318, 319, 322.
Frek'-i, *a Wolf*, 92, 295.
Frek'-i, *son of Dag*, 223.
Frey'-ja, *a goddess*, 10-12, 22, 90, 91, 102, 108, 128, 152, 157-159, 161-163, 175-177, 180, 181, 217-220, 231-233, 236, 472.
Freyr, *a god*, 10, 22, 88, 91, 101, 107-110, 112-115, 117, 119, 120, 152, 161-166, 169, 175, 220, 228, 284, 308, 428.
Fri'-aut, *daughter of Hildigun*, 222, 223.
Frigg, *a goddess*, 14, 15, 22, 68, 29, 86, 89, 91, 151, 152, 157-161, 182, 196, 236, 248, 472.
Frith, *Mengloth's handmaid*, 249.
Frost'-i, *a dwarf*, 8.

Frôth'-i, *a Danish king*, 294, 295, 436.
Frôth'-i, *father of Hledis*, 222.
Frôth'-i, *father of Kari (?)*, 224.
Ful'-la, *Frigg's handmaid*, 86.
Ful'-nir, *son of Thrall*, 206.
Fund'-in, *a dwarf*, 7.

Gagn'-râth, *Othin*, 68, 70-72.
Gand'-alf, *a dwarf*, 7.
Gang, *brother of Thjazi*, 128.
Gang'-ler-i, *King Gylfi*, 94.
Gang'-ler-i, *Othin*, 103.
Garm, *a hound*, 19, 21, 24, 102, 140, 196.
Gast'-ropn-ir, *Mengloth's dwelling*, 242.
Gaut, *Othin*, 105.
Gef'-jun, *a goddess*, 157-159.
Geir'-mund, *kinsman of Atli*, 478.
Geir'-on-ul, *a Valkyrie*, 99.
Geir'-röth, *a king*, 84-87, 104-106.
Geir'-skog-ul, *a Valkyrie*, 14.
Geir'-vim-ul, *a river*, 95.

{p. 565}

Geit'-ir, *Gripir's servant*, 340-342.
Ger'-i, *a hound*, 244.
Ger'-i, *a wolf*, 92, 295.
Gerth, *daughter of Gymir*, 109, 111-115, 119, 120, 152, 165, 228.
Gîf, *a hound*, 244.
Gim'-lê, *a mountain*, 26.
Gin'-nar, *a dwarf*, 8.
Gin''-nung-a-gap', *Yawning Gap*, 4, 77.
Gip'-ul, *a river*, 95.
Gîsl, *a horse*, 96.
Gjaf'-laug, *Gjuki's sister*, 413.
Gjal''-lar-horn', *Heimdall's horn*, 12, 20.
Gjol, *a river*, 95.
Gjolp, *mother of Heimdall*, 229.
Gjûk'-i, *father of Gunnar*, 226, 343, 344, 348, 352-354, 362, 383, 403, 406, 407, 410, 411, 413, 415-418, 421-423, 426, 429, 444, 446-448, 451, 452, 459, 462, 466, 470, 476, 477, 480, 482, 499, 500, 509, 516, 517, 529, 535, 541, 542, 546, 552, 553.
Gjûk'-i, *son of Hogni*, 449.
Gjûk'-ungs, *Gjuki's sons*, 344, 383, 388, 403, 408, 421, 426, 431, 446, 448, 449, 451, 456, 457, 476, 477, 483, 484, 500, 501.
Glap'-svith, *Othin*, 103.
Glas'-ir, *a forest*, 274.

Glath, *a horse*, 96.
Glaths'-heim, *Othin's dwelling*, 89.
Glaum, *Atli's horse*, 493.
Glaum'-vor, *wife of Gunnar*, 448, 500, 502, 507, 508, 510, 511.
Gleip'-nir, *a chain*, 17.
Gler, *a horse*, 96.
Glit'-nîr, *Forseti's dwelling*, 91.
Glô'-in, *a dwarf*, 7.
Gnip''-a-hel'-lir, *a cave*, 19, 21, 24.
Gnip'-a-lund, *a forest*, 300, 301, 303, 306.
Gnit'-a-heith, *Fafnir's mountain*, 343, 365, 371, 484.
Gô'-in, *a serpent*, 98.
Gol, *a Valkyrie*, 99.
Gol''-lin-kamb'-i, *a cock*, 19, 243, 329.
Goll'-nir, *a giant (?)*, 303.
Goll'-rond, *daughter of Gjuki*, 414-416, 418.
Goll'-topp, *a horse*, 96, 97.
Goll'-veig, *a Wane*, 10.
Gom'-ul, *a river*, 95.
Gond'-lir, *Othin*, 104
Gond'-ul, *a Valkyrie*, 14.
Gop'-ul, *a river*, 95.
Gorm (the Old), *King of Denmark*, 201, 202.
Goth'-mund, *son of Granmar*, 290, 300-305, 309, 316-318, 321, 322, 332.
Got'-thorm, *slayer of Sigurth*,

{p. 566}

226, 350, 354, 361, 405, 410, 426-428, 453, 533.
Grâ'-bak, *a serpent*, 98.
Graf'-vit-nir, *a serpent*, 98.
Graf'-vol-luth, *a serpent*, 98.
Gram, *Sigurth's sword*, 351, 365, 378, 427, 428.
Gran'-i, *Sigurth's horse*, 259, 260, 303, 342, 344, 350, 358, 359, 385, 395, 403, 406, 417, 431, 432, 445, 446, 452, 476.
Gran'-mar, *father of Hothbrodd*, 291, 296, 300, 304, 308, 316-322, 332.
Greip, *mother of Heimdall*, 229.
Gret'-tir, *a hero*, 64.
Gret''-tis-sag'-a, *the Saga of Grettir*, 129.
Grîm, *follower of Hrolf*, 224.
Grîm, *Othin*, 103.
Grîm'-hild, *wife of Gjuki*, 226, 349, 350, 354, 403, 405, 436, 448, 455-457, 459-461, 474, 519, 524, 526.
Grîm'-nir, *Othin*, 84, 86, 87, 103, 104.
Grim''-nis-mō̲l, *the Ballad of Grimnir*, 4, 5, 9, 12, 14, 17-20, 62, 68, 75, 84-108, 122, 130, 136, 138, 139, 152, 175, 179, 180, 196, 203, 221, 230, 234, 237, 253, 302, 303, 323,

329, 366, 376, 378, 384, 394, 472, 487, 494.
Grip'-ir, *Sigurth's uncle*, 337, 340-355.
Grip''-is-spô', *Gripir's Prophecy*, 14, 87, 226, 336-359, 365, 371, 383, 386, 388, 403, 404, 406, 409, 412, 417, 418, 421, 422, 429, 440-442, 446, 447, 450, 451, 456, 469, 481, 484, 499, 518, 536.
Grô'-a, *mother of Svipdag*, 234-236, 238.
Grôth, *a river*, 95.
Grot''-ta-songr', *the Song of Grotti*, 436.
Grot'-ti, *a mill*, 436.
Grô''-u-galdr', *Groa's Spell*, 234-239.
Gull'-fax-i, *a horse*, 126.
Gull''-in-tan'-ni, *Heimdall*, 97.
Gung'-nir, *a spear*, 101, 395.
Gun'-nar, *brother of Borghild (?)*, 334.
Gun'-nar, *follower of Hrolf*, 224.
Gun'-nar, *son of Gjuki*, 8, 226, 339, 343, 349-354, 361, 383, 403-405, 407-409, 414, 417-419, 421-424, 426, 427, 429-434, 436-38, 442, 447-449, 453, 456, 457, 459-461, 467, 469, 470, 473-479, 482-486, 488-494, 497-500, 502, 507-509, 513, 517-519, 521, 522, 532, 533, 539, 541, 543, 546-548.
Gunn'-loth, *daughter of Suttung*, 28, 32, 50-52.
Gunn'-thor-in, *a river*, 95.
Gunn'-thrô, *a river*, 95.

{p. 567}

Gust, *Andvari (?)*, 357, 361.
Guth, *a Valkyrie*, 14, 314.
Guth'-rûn, *wife of Sigurth*, 226, 339, 343, 344, 349, 352-354, 383, 388, 403-407, 410-417, 419, 421-424, 428, 429, 433, 436-439, 442, 446-451, 453, 455-457, 459-466, 468, 470, 477, 480, 482, 485, 493-501, 513, 515, 516, 518, 519, 522-544, 546-550, 552.
Guth''-rûn-ar-hvot', *Guthrun's Inciting*, 226, 410, 411, 439, 447, 450, 497, 535-547, 549, 551, 555.
Guth''-rûn-ar-kvith'-a I (en-Fyrst'-a), *the First Lay of Guthrun*, 4, 293, 325, 402, 409, 411-420, 422, 423, 426, 429, 430, 450, 452-454, 475, 479.
Guth''-rûn-ar-kvith'-a II (On'-nur, en Forn'-a), *the Second (Old) Lay of Guthrun*, 230, 255, 325, 407, 410-412, 416, 419, 450-465, 467, 476, 493, 495, 496, 501, 505.
Guth''-rûn-ar-kvith'-a III (Thrith'-ja), *the Third Lay of Guthrun*, 450, 451, 465-469, 517.
Gylf''-a-gin'-ning, *the Deceiving of Gylfi*, 120, 228, 229, 231, 248, 370.
Gyl'-lir, *a horse*, 96.
Gym'-ir, *Ægir*, 151.
Gym'-ir, *a giant*, 109, 111, 112, 114, 165, 228.
Gyrth, *son of Dag*, 223.

Had'-ding, *a Danish king*, 311, 458.
Had''-ding-ja-skat'-i, *Haddings'-Hero (Helgi)*, 311, 330, 331.
Had'-dings, *berserkers*, 225.

Hæm'-ing, *son of Hunding*, 311.
Hag'-al, *Helgi's foster-father*, 310-312.
Hak'-i, *son of Hvethna*, 227.
Hal, *son of Karl*, 209.
Hâlf, *King of Horthaland*, 222, 223.
Half'-dan, *father of Kara*, 316, 330.
Half'-dan (the Old), *a Danish king*, 221-225, 227, 269, 307, 308, 364, 454.
Hâlfs'-sag-a, *the Saga of Half*, 222, 223.
Ham'-al, *son of Hagal*, 311, 314.
Ham'-thêr, *son of Jonak*, 361, 439, 4471 536-541, 545-550, 552-555.
Ham''-thês-môl', *the Ballad of Hamther*, 226, 410, 439, 447, 450, 488, 536-540, 545-555.
Ha'-mund, *son of Sigmund*, 293, 334.
Han'-nar, *a dwarf*, 7.
Hâr, *Othin*, 94, 103.

{p. 568}

Har'-ald (Battle-Tooth), *son of Hrörek*, 227.
Har'-ald (Blue-Tooth), *King of Denmark*, 201, 202.
Hâr'-barth, *Othin*, 104, 121, 122, 125-137.
Hâr''-barths-ljôth', *the Poem of Harbarth*, 12, 24, 104, 121-140, 142, 143, 152, 167, 168, 170, 171, 174, 175, 185, 195, 228, 314, 394, 443, 478, 480.
Hat'-a-fjord, *a fjord*, 278.
Hat'-i, *a giant*, 278, 280, 281.
Hat'-i, *a wolf*, 18, 100.
Haug'-spor-i, *a dwarf*, 7.
Heer'-fath-er, *Othin*, 13, 14, 69, 92, 94, 218, 390.
Heim'-dall, *a god*, 3, 12, 18, 20, 90, 97, 115, 166, 167, 178, 202, 203, 213, 228-230.
Heim'-ir, *Brynhild's foster-father*, 345-348, 350, 351, 353, 403, 404, 445.
Heith, *daughter of Hrimnir*, 228.
Heith, *Gollweg (?)*, 10.
Heith'-draup-nir, *Mimir (?)*, 393, 394.
Heith'-rek, *father of Borgny*, 470.
Heith'-rûn, *a goat*, 94, 232.
Hel, *goddess of the dead*, 16, 17, 19, 20, 22, 93, 95, 97, 115, 118, 146, 196, 231, 237, 245, 377, 441-443, 518, 551.
Hel'-blind-i, *Othin*, 103.
Helg''-a-kvith'-a Hjor''-varths-son'-ar, *the Lay of Helgi the Son of Hjorvarth*, 14, 189, 269-290, 292, 293, 295, 298, 300, 302, 304, 309, 313, 318, 332, 358, 359, 371, 506.
Helg''-a-kvith'-a Hund''-ings ban'-a I (en Fyr'-ri), *the First Lay of Helgi Hundingsbane*, 14, 160, 215, 221, 273, 276, 281, 287, 290-308, 310, 311, 313, 316-319, 321, 322, 328, 358, 364-366, 428, 524.
Helg''-a-kvith'-a Hund''-ings ban'-a II (On'-nur), *the Second Lay of Helgi Hundingsbane*, 95, 272, 288, 289, 294, 296, 298, 306, 309-331, 366, 418, 434, 466, 543.
Helg'-i (Had''-ding-ja-skat'-i), *Helgi the Haddings-Hero*, 311, 330, 331.

Helg'-i, *Hialmgunnar (?)*, 344, 345.
Helg'-i, *son of Hjorvarth*, 269-272, 276-289, 310, 311, 330, 331, 335.
Helg'-i, *son of Sigmund*, 221, 269, 270, 276, 289-301, 304, 306-336, 339, 340, 357, 358, 364-366, 368, 371, 446.
Hel'-reith Bryn'-hild-ar, *Brynhild's Hell-Ride*, 129, 255, 345, 346, 353, 387, 388, 390, 442-447, 450, 511.
Hept''-i-fil'-i, *a dwarf*, 7.
Her'-borg, *queen of the Huns*, 411, 413, 414.

{p. 569}

Her'-fjot-ur, *a Valkyrie*, 99.
Her'-jan, *Othin*, 14, 103, 416.
Herk'-ja, *Atli's servant*, 465, 466, 468.
Her'-môth, *son of Othin*, 218.
Hers'-ir, *father of Erna*, 213.
Her'-teit, *Othin*, 103.
Her''-var-ar-sag'-a, *the Saga of Hervor*, 366, 484.
Her'-varth, *a berserker*, 225.
Her'-varth, *son of Hunding*, 316, 317.
Her'-vor, *a swan-maiden*, 254-256, 259.
Heth'-in, *brother of Helgi*, 271-273, 284-286, 288, 289.
Heth'-ins-ey, *an island*, 297.
Hild, *a Valkyrie*, 14, 99.
Hild, *Brynhild*, 444, 511.
Hild, *mother of King Half*, 223, 224.
Hild-i-gun, *daughter of Sækonung*, 222, 223.
Hild''-i-svîn'-i, *a boar*, 220.
Hild-olf, *a warrior*, 124.
Him'-in-bjorg, *Heimdall's dwelling*, 90.
Him''-in-vang'-ar, *Heaven's Field*, 293.
Hind-ar-fjoll, *Brynhild's mountain*, 383, 384, 388, 445.
Hjal'-li, *Atli's cook*, 491, 492, 520, 521.
Hjalm'-ar, *a warrior*, 225.
Hjalm'-ber-i, *Othin*, 103.
Hjalm'-gun-nar, *a Gothic king*, 345, 390, 445.
Hjalp'-rek, *father of Alf*, 335, 336, 358, 359, 365, 369, 454.
Hjor'-dîs, *mother of Sigurth*, 226, 270, 277, 293, 333, 335, 336, 340, 341, 368, 374, 454.
Hjor'-leif, *father of King Half*, 223.
Hjor'-leif, *followier of Helgi*, 298.
Hjor'-varth, *a berserker*, 225.
Hjor'-varth, *father of Helgi*, 269-274, 276-278, 284, 287, 289, 331.
Hjor'-varth, *father of Hvethna*, 227.
Hjor'-varth, *son of Hunding*, 273, 295, 316, 317, 368.
Hlath'-guth, *a swan-maiden*, 254-256.
Hlê'-barth, *a giant*, 128.

Hlê'-bjorg, *a mountain*, 319, 320.
Hlê'-dîs, *mother of Ottar*, 222.
Hlêr, Ægir, 132, 152.
Hlês'-ey, *an island*, 132, 139, 314, 478.
Hlê-vang, *a dwarf*, 7.
Hlîf, *Mengloth's handmaid*, 248.
Hlîf-thras-a, *Mengloth's handmaid*, 248.
Hlîn, *Frigg*, 22.
Hlîth'-skjolf, *Othin's seat*, 86, 88, 107, 108, 430, 487.
Hlokk, *a Valkyrie*, 99.
Hlôr'-rith-i, *Thor*, 135, 140,

{p. 570}

143, 147, 149, 169, 176, 178, 182.
Hloth'-varth, *follower of Helgi*, 280.
Hloth'-vêr, *a Frankish king*, 459.
Hloth'-vêr, *father of Htrvor*, 254-256, 259.
Hloth'-yn, *Jorth*, 23.
Hlym'-dal-ir, *Brynhild's home*, 444.
Hnifl'-ung, *son of Hogni*, 498, 515, 529.
Hnifl'-ungs, *the people of Gjuki (Nibelungs)*, 291, 305.
Hnik'-ar, *Othin*, 103, 357, 366, 367.
Hnik'-uth, *Othin*, 103, 104.
Hô'-alf, *a Danish king*, 437, 454.
Hô'-alf, *King Half of Horthaland*, 223, 224.
Hô'-brôk, *a hawk*, 102.
Hodd'-mim-ir, *Mimir*, 80.
Hodd'-rof-nir, *Mimir (?)*, 393, 394.
Hog'-ni, *brother of Sigar*, 312, 313.
Hog'-ni, *father of Sigrun*, 296, 306, 308, 312, 313, 316-319, 323, 328, 329.
Hog'-ni, *son of Gjuki*, 226, 343, 350, 354, 361, 404-406, 421, 425-427, 429, 431, 434, 447-449, 453, 456, 457, 459-461, 467, 469, 472, 476, 477, 482, 484-487, 490-93, 498-500, 502-506, 509, 511, 512, 514, 515, 517-521, 523, 529-533, 539, 541, 543, 546-548.
Hôk'-on, *father of Thora*, 419, 454, 455.
Hol, *a river*, 95.
Holm'-garth, *Russia*, 222.
Holth, *son of Karl*, 209,
Hön'-ir, *a god*, 8, 20, 25, 162, 358, 359, 493.
Hôr, *a dwarf*, 7.
Hôr, *Othin*, 10, 51-53, 60, 103.
Horn; *a river*, 237.
Horn'-bor-i, *a dwarf*, 7.
Horth'-a-land, *Half's kingdom*, 222, 223.
Hörv'-ir, *follower of Hrolf*, 224.
Hos'-vir, *son of Thræll*, 206.

Hoth, *slayer of Baldr*, 15, 25, 161, 198, 228.
Hoth'-brodd, *son of Granmar*, 269, 270, 291, 296, 297, 301, 304-306, 309, 316, 317, 319, 321, 322.
Hô'-tûn, *Helgi's home*, 293, 298.
Hôv''-a-môl'- *the Ballad of the High One*, 4, 28-68, 71, 75, 112, 117, 130, 188, 193, 205, 215, 236, 237, 247, 357, 367, 368, 379, 387, 393, 397.
Hô'-varth, *son of Hunding*, 295.
Hræ'-svelg, *an eagle*, 21, 78, 115.
Hran'-i, *a berserker*, 225.

{p. 571}

Hrauth'-ung, *ancestor of Hjordis*, 226.
Hrauth'-ung, *father of Geirröth*, 85.
Hreim, *son of Thrall*, 206.
Hreith'-mar, *father of Regin*, 79, 357-359, 361-363.
Hrim'-fax-i, *a horse*, 72.
Hrim'-gerth, *a giantess*, 189, 271, 278-283.
Hrim''-gerth-a-môl', *the Ballad of Hrimgerth*, 271, 278-284.
Hrîm'-grim-nir, *a giant*, 118.
Hrim'-nir, *a giant*, 115, 228.
Hring, *a warrior*, 306, 307.
Hring'-stath-ir, *Ringsted*, 293, 308.
Hring'-stoth, *Ringsted (?)*, 293.
Hrist, *a Valkyrie*, 99.
Hrîth, *a river*, 95, 237.
Hrô'-ar, *brother of Borghild (?)*, 334.
Hrolf (the Old), *King of Gautland*, 224.
Hrol'-laug, *a warrior*, 319, 320.
Hrô'-mund, *a warrior*, 331.
Hrô'-mund-ar Sag'-a Greips'-son-ar, *the Saga of Hromund Greipsion*, 311, 331.
Hron, *a river*, 95, 237.
Hrôpt, *Othin*, 25, 166, 393.
Hrôpt'-a-tÿr, *Othin*, 66, 105.
Hrö'-rek, *King of Denmark*, 227.
Hross'-thjôf, *son of Hrimnir*, 228.
Hrôth, *a giant*, 142.
Hrôth'-mar, *lover of Sigrlin*, 275, 276, 278, 286.
Hrôth'-vit-nir, *Fenrir*, 100, 164.
Hrot'-ti, *a sword*, 385.
Hrung'-nir, *a giant*, 125, 126, 143, 171, 172, 394.
Hrym, *a giant*, 21.
Hug'-in, *a raven*, 92.
Hum'-lung, *son of Hjorvarth*, 272, 273.
Hund'-ing, *enemy of Sigmund*, 269, 270, 273, 294, 295, 307, 309-311, 313, 315, 316, 326, 335, 336, 342, 343, 357, 358, 365, 368, 369.

Hund'-land, *Hunding's kingdom*, 294, 310, 311.
Hver'-gel-mir, *a spring*, 94.
Hveth'-na, *mother of Haki*, 227.
Hym'-ir, *a giant*, 77, 138-150, 163.
Hym''-is-kvith'-a, *the Lay of Hymir*, 21, 77, 116, 122, 138-152, 163, 170, 174, 179, 180, 182, 183, 391.
Hym'-ling, *son of Hjorvarth*, 273.
Hynd'-la, *a giantess*, 217-220, 222, 231-233.
Hynd''-lu-ljôth', *the Poem of Hyndla*, 115, 132, 154, 167, 203, 217-233, 273, 292, 307, 314, 350, 427, 454, 457.

If'-ing, *a river*, 72, 131.
Im, *son of Vafthruthnir*, 70.

{p. 571}

Imth, *a giant*, 304.
Imth, *mother of Heimdall*, 229.
Ing'-un, *sister of Njorth (?)*, 165.
Ing'-un-ar = Freyr, *Freyr*, 165.
In'-stein, *father of Ottar*, 220, 222, 224.
Îr'-i, *a dwarf*, 247.
Îs'-Olf, *son of Olmoth*, 224.
Îs'-ung, *a warrior*, 297.
Ith'-a-voll, *meeting-place of the gods*, 5, 24.
Îth'-i, *brother of Thjazi*, 128.
Ith'-mund, *follower of Hjorvarth*, 273, 274.
Îth'-un, *a goddess*, 102, 113, 128, 152, 157, 158, 175.
Î'-vald-i, *a dwarf*, 101.
I'-var, *King of Sweden*, 227.

Jafn'-hôr, *Othin*, 103, 104.
Jalk, *Othin*, 104, 105.
Jar'-i, *a dwarf*, 7, 247.
Jar'-iz-leif, *Atli's emissary*, 456, 457.
Jar'-iz-skâr, *Atli's emissary*, 456, 457.
Jarl, *son of Rig*, 212-215.
Jarn'-sax-a, *a giantess*, 125.
Jarn'-sax-a, *mother of Heimdall*, 229.
Jof'-ur-rnar, *son of Dag*, 223.
Jôn-ak, *father of Hamther*, 439, 447, 536, 538, 542, 546, 548, 550, 553.
Jor'-mun-rek, *Ermanarich*, 225, 226, 339, 407, 437, 439, 447, 451, 538-540, 546, 549, 551-554.
Jorth, *Earth*, 12, 23, 24, 123, 136, 170, 174, 175, 389.
Jôth, *son of Jarl*, 214.
Jot'-un-heim, *the world of the giants*, 3, 5, 6, 21, 107, 111, 128, 179-181, 186.

Kâr'-a, *daughter of Ha1fdan*, 272, 310, 311, 314, 316, 330, 331, 345.
Kâr'-i, *ancestor of Ketil*, 224.
Karl, *son of Rig*, 208, 209.
Kâr''-u-1jôth', *the Poem of Kara*, 272, 311, 314, 315, 331.
Kef'-sir, *son of Thræll*, 206.
Ker'-laug, *a rive*r, 96.
Ket'-il Horth'-a = Kâr'-i, *husband of Hildigun*, 223, 224
Kîl'-i, *a dwarf*, 7.
Kjal'-ar, *Othin*, 104.
Kjâr, *father of Olrun*, 254-256, 485.
Kleg'-gi, *son of Thræll*, 206.
Klûr, *son of Thræll*, 206.
Klypp, *father of Ketil*, 223.
Knê'-fröth, *Atli's messenger*, 448, 482, 483, 502.
Kolg'-a, *daughter of Ægir*, 299.
Kon, *son of Rig*, 201, 209, 210, 214, 215, 236, 256, 306.
Kormt, *a river*, 96.
Kost'-ber-a, *wife of Hogni*, 449, 500, 502-506, 510.

{p. 573}

Kumb'-a, *daughter of Thræll*, 207.
Kund, *son of Jarl*, 214.

Læ'-gjarn, *Loki*, 245.
Læ'-rith, *Yggdrasil*, 94.
Læv'-a-tein, *a sword*, 245.
Lauf'-ey, *mother of Loki*, 9, 157, 168, 177-179.
Leg'-gjald-i, *son of Thræll*, 206.
Leipt, *a river*, 95, 323.
Leir'-brim-ir, *Ymir (?)*, 242.
Lêtt'-fet-i, *a horse*, 96.
Lîf, *mother of the new race*, 80.
Lîf-thras-ir, *father of the new race*, 80.
Lim'-a-fjord, *a fjord*, 501, 510.
Lit, *a dwarf*, 7.
Ljôth'-a-tal, *the List of Charms*, 28, 44, 60, 63, 236.
Lodd''-fâf-nir, *a singer*, 28, 52-59, 67.
Lodd''-fâf-nis-môl', *the Ballad of Loddfafnir*, 28, 67, 387, 397.
Lof'-ar, *a dwarf*, 7, 8.
Lofn'-heith, *daughter of Hreithmar*, 363.
Log'-a-fjoll, *a mountain*, 294, 295, 316, 317.
Lok''-a-sen'-na, *Loki's Wrangling*, 4, 16, 26, 102, 107, 130, 134, 139, 151-175, 177, 178, 180, 184, 196, 218, 228, 232, 236, 256, 306.
Lok'-i, *a god*, 1, 8, 9, 11, 15-17, 21, 22, 25, 101, 102, 128, 130, 134, 146, 149-173, 175-179, 196, 198, 200, 228, 230-232, 245-247, 303, 357-362, 417, 493.

Lôn'-i, *a dwarf*, 7.
Lopt, *Loki*, 154, 231, 245.
Loth'-in, *a giant*, 282.
Lôth'-ur, *Loki*, 8, 9, 154.
Lût, *son of Thræll*, 206.
Lyf'-ja-berg, *a mountain*, 248, 251.
Lyng'-heith, *daughter of Hreithmar*, 363, 364.
Lyng'-vi, *son of Hunding*, 336, 368, 369.
Lÿr, *Mengloth's hall*, 247.

Mag'-ni, *son of Thor*, 82, 125, 135.
Mân'-i, *Moon*, 74, 75, 99.
Meil'-i, *brother of Thor*, 125.
Mêln'-ir, *a horse*, 306.
Men'-gloth, *beloved of Svipdag*, 234-236, 238, 239, 241, 248-251, 350, 388, 441.
Men'-ja, *a giantess*, 436.
Mim (or Mim'-ir), *a water-spirit*, 12, 13, 20, 61, 81, 242, 393, 394.
Mîm'-a-meith, *Yggdrasil*, 242, 243.
Mîm'-ir, *brother of Regin*, 359.
Mist, *a Valkyrie*, 99, 305.

Mith'-garth, *the world of men*, 3, 4, 92, 100, 101, 129, 186, 221, 223.
Mith''-garths-orm', *a serpent*, 17, 21, 23, 24, 122, 139, 145, 146, 170, 196, 230.
Mith'-vit-nir, *a giant*, 104.
Mjoll'-nir, *Thor's hammer*, 82, 126, 149, 169-171, 174, 181.
Mjoth'-vit-nir, *a dwarf*, 6, 7.
Mog, *son of Jarl*, 214.
Mog'-thras-ir, *a giant (?)*, 82.
Mô'-in, *a serpent*, 98.
Mô''-ins-heim'-ar, *a battlefield*, 304, 322.
Morn'-a-land, *an eastern country*, 470.
Môth'-i, *son of Thor*, 82, 148.
Môth'-ir, *mother of Jarl*, 204, 210-212.
Môt'-sog-nir, *a dwarf*, 6.
Mund''-il-fer'-i, *father of Sol*, 5, 74, 99.
Mun'-in, *a raven*, 92.
Mû'-spell, *father of the fire-dwellers*, 22, 165.
Mû'-spells-heim, *home of the fire-dwellers*, 3, 21, 73, 100.
Mÿln'-ir, *a horse*, 306.
Myrk'-heirn, *Myrkwood (Atli's land)*, 498.
Myrk'-wood, *a forest in Atli's land*, 476, 483, 484, 487, 498.
Myrk'-wood, *a forest in Hothbrodd's land*, 306.
Myrk'-wood, *a forest in Muspellsheim*, 165.
Myrk'-wood, *a forest in Nithuth's land*, 255, 256.

Nab'-bi, *a dwarf*, 220.
Nagl'-far, *a ship*, 21.
Nâin, *a dwarf*, 6.
Nal, *Laufey*, 168.
Nâl'-i, *a dwarf*, 7.
Nan'-na, *daughter of Nokkvi*, 224.
Nan'-na, *wife of Baldr*, 91.
Nâr, *a dwarf*, 6.
Narf'-i, *Nor*, 75, 192.
Narf'-i, *son of Loki*, 16, 167, 172, 173.
Nâ'-strond, *Corpse-Strand*, 17.
Nep, *father of Nanna*, 91.
Ner'-i, *a giant (?)*, 292.
Nifl'-heirn, *the world of the dead*, 3, 94.
Nifl'-hel, *land of the dead*, 80, 196.
Nifl'-ungs, *the people of Gjuki (Nibelungs)*, 408, 447, 448, 486, 487, 489, 492, 493, 515, 517, 541.
Nîp'-ing, *a dwarf*, 6.
Nith, *son of Jarl*, 214.
Nith'-a-fjoll, *a mountain*, 16, 26, 27.
Nîth''-a-vel'-lir, *home of the dwarfs*, 3, 16.
Nith'-hogg, *a dragon*, 17, 26, 27, 97-99.
Nith'-i, *a dwarf*, 6.
Nith'-jung, *son of Jarl*, 214.

{p. 575}

Nith'-uth, *king of the Njars*, 253-255, 257-268.
Njâls'-sag-a, the Saga of Njal, 399.
Njars, *the people of Nithuth*, 254, 257, 259, 265, 268.
Njorth, *a Wane*, 9, 10, 78, 79, 90, 91, 101, 107, 108, 119, 120, 128, 152, 161-163, 165, 167, 175, 179, 180, 228.
Nô'-a-tûn, *home of Njorth*, 90, 91, 108, 179, 180.
Nokk'-vi, *father of Nanna*, 224.
Non, *a river*, 95.
Nor (or Norv'-i), *father of Not*, 75, 192.
Nôr'-i, *a dwarf*, 6.
Norn''-a-gests-thâttr', *the Story of Nornagest*, 336, 356, 364, 369, 442, 444, 445.
North'-ri, *a dwarf*, 6.
Not, *a river*, 95.
Nôt, *Night*, 66, 75, 192, 389.
Nÿ'-i, *a dwarf*, 6.
Nÿr, *a dwarf*, 7.
Nÿ'-râth, *a dwarf*, 7.
Nyt, *a river*, 95.

Odd'-rûn, *sister of Atli*, 420, 438, 448, 449, 469-474, 476, 478, 479.
Odd''-rûn-ar-grâtr', *the Lament of Oddrun*, 132, 420, 438, 447, 449, 450, 469-479, 483, 494, 522, 532.
Ofn'-ir, *a serpent*, 98.
Ofn'-ir, *Othin*, 105.
Ô'-in, *father of Andvari*, 360.
Ökk''-vin-kalf'-a, *daughter of Thræll*, 207.
Ô'-köl-nir, *a volcano (?)*, 16.
Ol'-môth, *father of Isolf*, 224.
Ol'-rûn, *a swan-maiden*, 254-257, 485.
Ôm'-i, *Othin*, 104.
Ôn'-ar, *a dwarf*, 6.
Ôr'-i, *a dwarf*, 8, 247.
Ork'-ning, *brother of Kostbera*, 449, 509, 510, 517.
Ormt, *a river*, 96.
Orv'-and-il, *husband of Groa*, 234.
Orv'-ar = Odd, *a warrior*, 225.
Orv'-ar = Odds'-sag-a, *the Saga of Orvar-Odd*, 225.
Orv'-a-sund, *a bay*, 298.
Ôsk'-i, *Othin*, 104.
Ô'-skôp-nir, *an island*, 376.
Ôs'-olf, *son of Olmoth*, 224.
Ôth, *husband of Freyja*, 11, 12, 161, 220, 232.
Ôth'-in, *chief of the gods*, 1, 3, 4, 8-15, 19-26, 28, 32, 45, 48-53, 60-63, 66, 68-84, 86, 88, 89, 91, 92, 94, 97, 98, 101-106, 108, 114, 117, 121, 122, 125, 126, 129, 131, 133, 134, 136, 139-41, 145, 149, 151, 152, 155, 157-160, 166, 167, 170, 174, 179, 182, 185, 195-200, 202, 203, 213, 218, 219, 221, 226, 228-231, 236, 274, 293-295, 302, 308, 319, 323-327, 330, 332, 335, 339, 342,

{p. 576}

357-359, 361, 365; 366, 371, 372, 384, 390, 393-395, 416, 428, 445, 474, 483, 487, 493, 494, 553.
Oth'-lings, *a mythical race*, 221, 223, 226.
Ôth'-rör-ir, *a goblet*, 51, 61.
Ôtr, *brother of Regin*, 358, 359, 362.
Ôt'-tar, *a warrior*, 217-227, 231-233.

Ræv'-il, *a sea-king*, 366.
Rag'-nar Loth'-brôk, *a Danish king*, 366.
Rand'-grîth, *a Valkyrie*, 99.
Rand'-vêr, *son of Jormunrek*, 439, 538, 551.
Rand'-vêr, *son of Rathbarth*, 227.
Ran'-i, *Othin*, 236.
Rat'-a-tosk, *a squirrel*, 97.
Râth'-barth, *a Russian king*, 227.

Râth'-grîth, *a Valkyrie*, 99.
Râths'-ey, *an island*, 124.
Râth'-svith, *a dwarf*, 7.
Rat'-i, *a gimlet*, 50.
Reg'-in, *a dwarf*, 7, 359.
Reg'-in, *son of Hreithmar*, 7, 343, 356-359, 361-366, 369-372, 377-383, 403.
Reg'-in-leif, *a Valkyrie*, 99.
Reg''-ins-môl', *the Ballad of Regin*, 7, 8, 114, 151, 270, 295, 308, 333, 336, 342, 343, 356-371, 376, 378, 384, 386, 387, 402, 411, 426, 428, 448, 450, 493, 538.
Reif'-nir, *a berserker*, 225.
Rîg, *Heimdall (?)*, 3, 201-204, 207, 208, 210-212, 215, 216.
Rîgs'-thul-a, *the Song of Rig*, 3, 90, 167, 183, 201-216, 230, 428, 484.
Rîn, *a river*, 95.
Rind, *mother of Vali*, 198, 236.
Rin'-nand-i, *a river*, 95.
Rist'-il, *daughter of Karl*, 210.
Rith'-il, *a sword*, 380.
Rog'-a-land, *Norway*, 281.
Rog'-heim, *Home of Battle*, 289.
Rôn, *wife of Ægir*, 280, 300, 359.
Rosk'-va, *sister of Thjalfi*, 141.
Roth'-uls-fjoll, *a mountain*, 289.
Roth'-uls-voll, *a field*, 276.
Ruth, *a river*, 237.

Sæ'-far-i, *father of Ulf*, 222.
Sæ'-hrim-nir, *a boar*, 92.
Sæk'-in, *a river*, 95.
Sæ'-kon-ung, *father of Hildigun*, 223.
Sæ'-morn, *a river*, 275.
Sæ'-reith, *wife of Hjorvarth*, 272, 273.
Sæ'-var-stath, *an island*, 261, 262.
Sâg'-a, *a goddess*, 89, 302.
Sal'-gof-nir, *a cock*, 329.
Sâms'-ey, *an island*, 160.
Sann'-get-al, *Othin*, 105.
Sath, *Othin*, 103.

{p. 577}

Sax'-i, *a southern king*, 467.
Segg, *son of Karl*, 209.
Sess'-rym-nir, *Freyja's hall*, 91, 175.
Sev'-a-fjoll, *Sigrun's home*, 319, 323, 325, 327-329.
Sif, *Thor's wife*, 88, 101, 134, 140, 143, 148, 151, 157, 168, 180, 184.
Sig'-ar, *a Danish king*, 293.

Sig'-ar, *brother of Hogni*, 312, 313.
Sig'-ar, *father of Siggeir*, 455.
Sig'-ar, *Helgi's messenger*, 287, 288.
Sig'-ars-holm, *an island*, 277.
Sig'-ars-voll, *a battlefield*, 277, 287, 293.
Sig'-fath-er, *Othin*, 23, 103, 104, 170.
Sig'-geir, *husband of Signy*, 302, 303, 332, 455.
Sig'-mund, *son of Sigurth*, 407, 424, 428, 429, 456, 460.
Sig'-mund, *son of Volsung*, 218, 219, 226, 270, 276, 290-295, 301, 302, 307, 310, 311, 315, 317, 318, 330-336, 341, 364-366, 368, 369, 373, 374, 388, 389, 432, 455.
Sig'-nÿ, *sister of Sigmund*, 270, 290, 293, 302, 332, 333, 455.
Sigr'-drif-a, *Brynhild*, 296, 384-386, 388, 390, 391, 403.
Sigr''-drif-u-môl', *the Ballad of the Victory-Bringer*, 4, 99, 100, 119, 151, 293, 339, 344, 356, 357, 370, 381, 384-403, 411, 442, 444, 445, 450, 470, 472.
Sigr'-lin, *wife of Hjorvarth*, 271-276, 287.
Sig'-rûn, *wife of Helgi*, 14, 269, 270, 289, 296, 299, 300, 306, 307, 309-316, 318-320, 323, 325-330, 339, 345.
Sig'-trygg, *a king*, 222.
Sig'-tÿr, *Othin*, 494.
Sig'-urth, *son of Sigmund*, 8, 226, 234, 260, 269, 270, 273, 277, 293, 295, 296, 303, 308, 333, 335-359, 361-380, 382-389, 391, 395, 396, 400, 402-407, 409-412, 414-433, 435, 437, 439-442, 445-448, 450-457, 460, 465, 469, 475, 476, 481, 484, 490, 493, 513, 518, 523, 532-534, 536-544, 546 548.
Sig''-urth-a-kvith'-a en Skam'-ma, *the Short Lay of Sigurth*, 93, 241, 308, 407, 410, 416-441, 443, 448-450, 453, 459, 470, 475, 488, 493, 534, 538, 539, 543, 547.
Sig'-urth Ring, *son of Randver*, 227.
Sig'-yn, *wife of Loki*, 16, 167, 172, 173.
Silf'-rin-topp, *a horse*, 96.
Sind'-ri, *a dwarf*, 16.
Sin'-flot-li, *son of Sigmund*, 270, 290, 293, 300-304, 307, 309, 318, 321, 322, 332-335

{p. 578}

Sin'-ir, *a horse*, 96.
Sin'-mor-a, *a giantess*, 243, 245-247.
Sin'-rjôth, *wife of Hjorvarth*, 272, 273.
Sith, *a river*, 95.
Sith'-gran-i, *Othin*, 185.
Sith'-hott, *Othin*, 103.
Sith'-skegg, *Othin*, 103.
Skâf'-ith, *a dwarf*, 8.
Skâld''-skap-ar-mâl, *the Treatise on Poetics*, 189, 192, 221, 274, 359, 370, 538, 547.
Skat'-a-lund, *a forest*, 445.
Skath'-i, *a goddess*, 90, 108, 128, 152, 157, 167, 168, 172, 180, 228.
Skegg'-jold, *a Valkyrie*, 99.
Skeith'-brim-ir, *a horse*, 96.

Skek'-kil, *father of Skurhild*, 224.
Skelf'-ir, *a king*, 221.
Skilf'-ing, *Othin*, 105, 221.
Skilf'-ings, *descendants of Skelfir*, 221, 223.
Skin'-fax-i, *a horse*, 71, 96.
Skirf'-ir, *a dwarf*, 8.
Skirn'-ir, *Freyr's servant*, 107-115, 119, 120, 152.
Skirn''-is-mô̲l', *the Ballad of Skirnir*, 21, 22, 78, 86, 88, 101, 107-121, 126, 149, 152, 162, 163, 165, 174, 175, 193, 218, 228, 282, 360.
Skîth'-blath-nir, *a ship*, 101, 102.
Skjold, *a Danish king*, 221.
Skjöld''-ung-a-sag'-a, *the Saga of the Skjoldungs*, 216.
Skjold'-ungs, *descendants of Skjold*, 221-223.
Skog'-ul, *a Valkyrie*, 14, 99.
Skoll, *a wolf*, 18, 81, 93, 100.
Skor'-u-strond, *home of Varin*, 281.
Skrÿm'-ir, *a giant*, 122, 130, 170, 171.
Skuld, *a Norn*, 9.
Skuld, *a Valkyrie*, 14.
Skûr'-hild, *daughter of Skekkil*, 224.
Slag'-fith, *brother of Völund*, 254-257.
Sleip'-nir, *Othin's horse*, 97, 102, 126, 160, 196, 230, 342, 394.
Slîth, *a river*, 16, 95.
Smith, *son of Karl*, 209.
Snæ̲'-fjoll, *a mountain*, 293.
Snæ̲v'-ar, *son of Hogni*, 449, 487, 509, 517.
Snör, wife of Karl, 209.
Snöt, *daughter of Karl*, 210.
Sogn, *a bay*, 305.
Sô̲g'-u-nes, *a cape*, 302.
Sökk'-mîm-ir, *a giant*, 104.
Sökk'-va-bekk, *Saga's dwelling*, 88, 89.
Sôl, *Sun*, 74, 75, 79.
Sôl'-ar, *son of Hogni*, 449, 487, 509, 517.
Sôl'-bjart, *father of Svipdag*, 250.
Sôl'-blind-i, *a dwarf*, 241.

Sô1'-fjoll, *a mountain*, 293.
Sôl'-heim-ar, *Hothbrodd's home*, 304.
Sorl'-i, *son of Jonak*, 361, 439, 536, 538, 540, 545, 546, 548-550, 552-555.
Spar'-ins-heith, *Sparin's Heath*, 306.
Spor'-vit-nir, *a horse*, 306.
Sprak'-ki, *daughter of Karl*, 210.
Sprund, *daughter of Karl*, 210.

Stafns'-nes, *a cape*, 298.
Stark'-ath, *son of Granmar*. 316, 319, 320.
Stor'-verk, *father of Starkath*, 320.
Strond, *a river*, 95.
Styr'-kleif-ar, *a battlefield*, 319, 320.
Sun, *son of Jarl*, 214.
Surt, *a giant*, 18, 20-22, 73, 82, 110, 165, 245, 376.
Suth'-ri, *a dwarf*, 6.
Sut'-tung, *a giant*, 37, 50-52, 117, 187, 193.
Svaf'-nir, *a king*, 273-275, 278.
Svaf'-nir, *a serpent*, 98.
Svaf'-nir, *Othin*, 105.
Svafr'-thor-in, *Mengloth's grandfather*, 241.
Sval'-in, *a shield*, 100, 394.
Svan, *father of Sæfari*, 222.
Svan'-hild, *daughter of Sigurth*, 226, 339, 407, 437, 439, 447, 448, 537, 538, 540-542, 546, 551.
Svan'-ni, *daughter of Karl*, 210.
Svâr'-ang, *a giant*, 131.
Svar'-in, *a hill*, 300, 316, 317.
Svar'-ri, *daughter of Karl*, 210.
Svart''-alf-a-heim', *the world of the dark elves*, 3, 187.
Svart'-hofth-i, *a magician*, 229.
Svath''-il-far'-i, *a stallion*, 102, 159, 160, 196, 230.
Svâv'-a, *daughter of Eylimi*, 14, 270, 271, 276-278, 282, 284, 285, 287-289, 311, 313, 335, 339, 345.
Svâv'-a, *wife of Sækonung*, 223.
Svâv'-a-land, *Svatnir's country*, 273, 275, 276, 278.
Svegg'-juth, *a horse*, 304, 305.
Svein, *son of Jarl*, 214.
Sver''-ris-sag'-a, *the Saga of Sverrir*, 370.
Svip'-al, *Othin*, 103.
Svip'-dag, *son of Solbjart*, 234, 236, 238-250.
Svip''-dags-mô̲l', *the Ballad of Svipdag*, 60, 81, 154, 234-251, 350, 388, 441, 472.
Svip'-uth, *a horse*, 304, 305.
Svith'-rir, *Othin*, 104.
Svith'-ur, *Othin*, 104.
Svî'-ur, *a dwarf*, 7.
Svol, *a river*, 95.
Svô̲s'-uth, *father of Summer*, 75.
Sylg, *a river*, 95.

{p. 580}

Thakk'-râth, *Nithuth's thrall*, 268.
Thegn, *son of Karl*, 209.

Thekk, *a dwarf*, 7.
Thekk, *Othin*, 103.
Thîr, *wife of Thræll*, 206.
Thith''-reks-sag'-a, *the Saga of Theoderich*, 252, 254, 262, 265, 267, 268, 359, 410, 426, 530.
Thjalf'-i, *Thor's servant*, 126, 127, 133, 141, 149.
Thjaz'-i, *a giant*, 89, 90, 129, 152, 167, 168, 175, 229.
Thjôth'-mar, *father of Thjothrek*, 466, 467.
Thjôth'-num-a, *a river*, 95.
Thjôth'-rek, *Theoderich*, 451, 465-467, 517.
Thjôth'-rör-ir, *a dwarf*, 66.
Thjôth'-var-a, *Mengloth's handmaid*, 248.
Thjôth'-vit-nir, *Skoll*, 93.
Thol, *a river*, 95.
Tholl'-ey, *an island*, 282.
Thôr, *a god*, 12, 23, 24, 82, 83, 88, 93, 94, 96, 121-149, 151, 152, 168-171, 174, 176, 178-180, 182-193, 219, 228, 234, 303, 394.
Thôr'-a, *daughter of Hokon*, 419, 454, 455.
Thôr'-a, *wife of Dag*, 222, 454.
Thôr'-in, *a dwarf*, 7.
Thôr'-ir, *follower of Hrolf*, 224.
Thôrs'-nes, *a cape*, 303.
Thræll, *son of Rig*, 205, 206.
Thrâin, *a dwarf*, 7.
Thrith'-i, *Othin*, 103.
Thrôr, *a dwarf*, 7.
Thrôr, *Othin*, 104.
Thrûth, *a Valkyrie*, 99.
Thrûth, *daughter of Thor*, 184
Thrûth'-gel-mir, *a giant,* 76, 77.
Thrûth'-heim, *Thor's home*, 88.
Thrym, *a giant*, 174, 176, 177, 179-182.
Thrym'-gjol, *a gate*, 241.
Thrym'-heim, *Thjazi's home*, 89, 90.
Thryms'-kvith-a, *the Lay of Thrym*, 12, 82, 107, 122, 128, 129, 143, 159, 166, 169, 174-183, 185, 195, 210, 252, 274, 471.
Thund, *a river*, 93.
Thund, *Othin*, 63, 105.
Thuth, *Othin*, 103.
Thyn, *a river*, 95.
Tind, *a berserker*, 225.
Tot''-rug-hyp'-ja, *daughter of Thræll*, 207.
Tron''-u-bein'-a, *daughter of Thræll*, 207.
Tron'-u-eyr, *Crane-Strand*, 298.
Tveg'-gi, *Othin*, 25.

Tÿr, *a god*, 18, 140-143, 147-149, 152, 163, 164, 228, 391.
Tyrf'-ing, *a berserker*, 225.

{p. 581}

Ulf, *follower of Hrolf*, 224.
Ulf, *son of Sefari*, 222.
Ulf'-dal-ir, *Völund's home*, 254, 255, 257, 259.
Ulf'-rûn, *mother of Heimdall*, 229.
Ulf'-sjâr, *a lake*, 254, 255.
Ull, *a god*, 88, 100, 228, 494.
Un''-a-vâg'-ar, *a harbor*, 300.
Un'-i, *a dwarf*, 247.
Urth, *a Norn*, 9, 52, 96, 236, 250,251.
Ût'-garth-a = Lok'-i, *a giant*, 122, 130.
Uth, *daughter of Ægir*, 323, 466.
Uth, *Othin*, 103.

Vaf'-thrûth-nir, *a giant*, 68-83.
Vaf''-thrûth-nis-mô̱l', *the Ballad of Vafthruthnir*, 4, 5, 21, 68-84, 99, 100, 115, 116, 131, 141, 149, 152, 174, 183, 192, 242, 247, 360, 368, 375, 376, 378.
Vak, *Othin*, 105.
Vâl'-a-skjolf, *Othin's home*, 88.
Val'-bjorg, *Grimhild's land*, 461.
Vald'-ar, *a Danish king*, 456, 457.
Val'-fath-er, *Othin*, 3, 12, 104.
Val'-grind, *a gate*, 93.
Val'-hall, *Othin's hall*, 3, 14, 15, 25, 79, 88, 89, 92-94, 218, 220, 232, 325, 326, 441, 474, 480, 483.
Vâl'-i, a god, 15, 82, 198, 227, 228, 236.
Vâl'-i, *son of Loki*, 16, 167, 172, 173.
Val'-land, *Slaughter-Land*, 129, 136, 254, 255, 443.
Val'-tam, *father of Vegtam*, 197.
Vam, *a river*, 165.
Van'-a-heim, *home of the Wanes*, 3, 187.
Vand'-ils-vê, *a shrine*, 324.
Van'-ir, *the Wanes*, 1, 10.
Var, *a dwarf*, 247.
Var'-in, *a Norwegian king (?)*, 281, 302.
Var'-ins-fjord, *a bay*, 298, 299.
Vâr'-kald, *father of Findkald*, 240.
Vath'-gel-mir, *a river*, 360.
Vê, *brother of Othin*, 4, 26, 160.
Veg'-dras-il, *a dwarf*, 247.
Veg'-svin, *a river*, 95.
Veg'-tam, *Othin*, 195, 197, 199

Veg''-tams-kvith'-a, *the Lay of Vegtam*, 195.
Vel''-ents-sag'-a, *the Saga of Velent*, 252.
Ver'-a-tÿr, *Othin*, 87, 88.
Ver'-land, *Land of Men*, 136.
Verth'-and-i, *a Norn*, 9.
Vestr'-i, *a dwarf*, 6.
Vestr'-sal-ir, *Rind's home*, 198.
Vethr'-fol-nir, *a hawk*, 97.
Vê'-ur, *Thor*, 142, 144, 145
Vif, *daughter of Karl*, 210.

{p. 582}

Vîg'-blær, *Helgi's horse*, 325.
Vîg'-dal-ir, *Battle-Dale*, 324, 325.
Vigg, *a dwarf*, 7.
Vig'-rîth, *a field*, 73, 376.
Vil'-i, *brother of Othin*, 4, 26, 160.
Vil'-meith, *a dwarf (?)*, 229.
Vil'-mund, *lover of Borgny*, 469-472.
Vin, *a river*, 95.
Vin'-bjorg, *Grimbild's land*, 461.
Vind'-alf, *a dwarf*, 7.
Vind'-heim, *Wind-Home*, 25, 26.
Vind'-kald, *Svipdag*, 240.
Vind'-ljôn-i, *Vindsval*, 75.
Vind'-sval, *father of Winter*, 75.
Ving'-i, *Atli's messenger*, 448, 482, 501, 502, 510, 512-514, 517.
Ving'-nir, *Thor*, 82, 135, 174.
Ving'-skorn-ir, *a horse*, 384.
Ving'-thôr, *Thor*, 135, 174, 185, 186.
Vin'-ô, *a river*, 95.
Virf'-ir, *a dwarf*, 8.
Vit, *a dwarf*, 7.
Vith, *a river*, 95.
Vith'-ar, *a god*, 23, 82, 93, 91, 152, 155, 156, 164, 170, 228.
Vith'-ga, *son of Völund*, 268.
Vith'-i, *Vithar's land*, 91.
Vith'-of-nir, *a cock*, 243, 245, 246.
Vith'-olf, *a dwarf (?)*, 229.
Vith'-rir, *Othin*, 160, 295.
Vith'-ur, *Othin*, 104.
Vôf'-uth, *Othin*, 105.
Vols'-ung, *father of Sigmund*, 218, 219, 226, 270, 293, 302, 307, 310, 332-334, 366, 421.
Vols''-ung-a-sag'-a, *the Saga of the Volsungs*, 218, 226, 270, 276, 297, 299, 301, 332-

334, 336, 340, 342, 345, 349, 350, 352, 353, 356, 361, 365, 366, 368, 370, 371, 373, 375, 377-379, 381, 383, 386, 391, 395, 396, 399, 400, 402, 403, 405, 407, 410-412, 418, 419, 425, 427, 433, 438, 440, 448, 450, 453, 455-458, 465, 469, 477, 478, 480, 486; 487, 500, 506, 508, 512-514, 518-522, 525-530, 532, 534, 537, 538, 543, 549, 550, 553, 554.
Vols'-ungs, *descendants of Volsung*, 269-272, 290-292, 306-311, 318, 319, 332, 333, 339, 421, 422, 425, 428.
Vö1'-und, *a smith*, 252-262, 24 268, 527.
Vö1''-und-ar-kvith'-a, *the Lay of Völund*, 129, 252-268, 296, 303, 319, 437, 443, 444, 471, 485, 493, 527.
Vol''-u-spô', *the Wise-Woman's Prophecy*, 1-28, 52, 61, 62, 68, 69, 73-75, 77, 78, 80-83, 89-91, 93, 95-97, 99-102,

{p. 583}

108, 110, 112-115, 129, 136, 140, 145, 146, 152, 154, 156, 160-164, 166, 170, 172-174, 176, 178, 179, 186, 188, 195, 196, 198, 200, 203, 217, 218, 220, 223, 227-232, 236, 242, 243, 245, 247, 254, 276, 291, 293, 296, 314, 319, 359, 360, 375, 393, 394, 416, 444, 508, 542.
Vôn, *a river*, 95.
Vond, *a river*, 95.
Vôr, *a goddess*, 181.

Y'-dal-ir, *Ull's home*, 88.
Ygg, *Othin*, 70, 105, 140, 384.
Ygg'-dras-il, *the world-ash*, 1, 3, 4, 9, 12, 17, 20, 27, 60, 62, 81, 94, 96-98, 102, 242, 243.
Ylf'-ings, *a Danish race*, 221, 291, 292, 301, 305, 307, 311, 313-315, 329.
Ylg, *a river*, 95.
Ym'-ir, *a giant*, 4, 6, 17, 74, 76, 77, 100, 229, 242.
Yng (or Yng'-vi), *son of Halfdan the Old*, 221, 307, 308, 364, 365.
Yng''-ling-a-sag'-a, *the Saga of the Ynglings*, 160, 163.
Yng'-lings, *descendants of Yng*, 221, 223, 307.
Yng'-vi, *a dwarf*, 8.
Yng'-vi, *son of Hring*, 306.
Yng'-vi, *Ynq*, 221, 307, 308, 364, 365.
Ys'-ja, *daughter of Thræll*, 207.